

Parasol Rio

Instrukcja użytkowania

Sonnenschirm Rio

Bedienungsanleitung





Spis treści Inhaltsverzeichnis

1. Wstęp Einführung	2
2. Informacje Informationen	3
2.1. Ważne symbole Wichtige Symbole	3
2.2. Informacje bezpieczeństwa Sicherheitshinweise	4
3. Zawartość dostawy Inhalt der Lieferung	5
3.1. Potrzebne narzędzia Benötigte Werkzeuge	5
4. Konstrukcja Konstruktion	5
5. Wymagania przestrzenne Räumliche Voraussetzungen	6
6. Montaż parasola Montage des Sonnenschirmes	7
6.1. Montaż parasola z podstawą Bazooka – krok po kroku Montage des Sonnenschirmes mit Bodenhülse – Schritt für Schritt	8
6.2. Montaż parasola z rotatorem – krok po kroku Montage des Sonnenschirmes mit Rotator - Schritt für Schritt	9
6.3. Montowanie moskitiery Fliegennetz montieren	10
6.4. Regulacja kąta nachylenia Neigungswinkel einstellen	10
6.5. Podłączanie oświetlenia Installation der Beleuchtung	10
6.6. Pokrowiec Schirmhülle	10
7. Eksploatacja parasola Betrieb des Schirms	11
7.1. Eksploatacja Betrieb	11
7.2. Składanie parasola Schließen des Schirms	11
8. Konserwacja i pielęgnacja Wartung und Pflege	11-12
9. Przechowywanie Aufbewahrung	12
10. Serwis i części Service und Ersatzteile	12
11. Wsparcie Hilfe	13
12. Schemat demontażu parasola Sonnenschirm zerlegen - Schema	13

1. Wstęp Einleitung

Litex Garden oferuje trwały, wysokiej jakości zaawansowany produkt w postaci parasola przeciwsłonecznego. Cechą charakterystyczną parasola jest jego funkcjonalność i nowoczesny design, zapewniające poczucie komfortu. Parasol jest doskonałym uzupełnieniem każdego tarasu i ogrodu.

Instrukcja obsługi dotyczy parasola przeciwsłonecznego i uwzględnia następujące kwestie:

- Bezpieczeństwo
- Instalacja
- Eksploatacja
- Konserwacja

Producent Litex Promo Sp. z o.o. nie odpowiada za szkody wynikające z nieprzestrzegania niniejszej instrukcji; szkody te również nie podlegają gwarancji. Litex Promo Sp. z o.o. informuje, że przed eksploatacją parasola należy bezwzględnie zapoznać się i stosować niniejszą instrukcję obsługi.

Masz wątpliwości? Nie wszystko jest zrozumiałe?

Skontaktuj się z nami:
nr tel. +48 602 527 784
e-mail: sklep@litexgarden.pl

Parasol został zaprojektowany by spełniać funkcję osłony od słońca, dlatego przeznaczony jest wyłącznie do takiej formy użytkowania. Bezwzględnie należy używać go tylko:

- Zgodnie z przeznaczeniem, tj. jako parasola przeciwsłonecznego,
- W prawidłowych warunkach technicznych,
- W prawidłowych warunkach atmosferycznych.

Nieprawidłowości, które mogą mieć wpływ na bezpieczeństwo i funkcjonowanie parasola przeciwsłonecznego muszą być natychmiast usunięte, w przeciwnym wypadku dalsza jego eksploatacja jest zabroniona.

Wszystkie podstawowe czynności obsługi opisane w instrukcji mogą być przeprowadzone przez użytkownika. Wszelkie inne skomplikowane czynności naprawcze nie powinny być przeprowadzane przez osoby nie posiadające kompetencji do bezpiecznej eksploatacji narzędzi użytych do naprawy.

W związku z posiadaniem przez nas pozytywnej weryfikacji systemów zarządzania jakością i zarządzania środowiskowego przedstawiamy potwierdzenie naszych kompetencji w poszczególnych dziedzinach, powiązanych bezpośrednio z produkcją wysokiej jakości parasoli ogrodowych.



ISO 14001

Stosujemy się do norm i systemu zarządzania środowiskowego.

Wir halten uns an die Normen und das System des Umweltmanagements.

Litex Garden bietet mit dem Sonnenschirm ein haltbares, qualitativ hochwertiges und fortgeschrittenes Produkt. Das charakteristische Merkmal des Schirms sind seine Funktionalität und das moderne Design, die ein Gefühl von Komfort vermitteln. Der Schirm bildet eine perfekte Ergänzung für jede Terrasse oder jeden Garten.

Die Bedienungsanleitung gilt für den Sonnenschirm und berücksichtigt folgende Punkte:

- Sicherheit
- Montage
- Betrieb
- Wartung

Der Hersteller Litex Promo Sp. z o.o. haftet nicht für Schäden, die sich aus der Nichtbeachtung dieser Anleitung ergeben; diese Schäden werden auch nicht von der Garantie gedeckt. Litex Promo Sp. z o.o. weist darauf hin, dass vor der Benutzung des Schirms diese Bedienungsanleitung unbedingt gelesen und befolgt werden soll.

Haben Sie irgendwelche Zweifel? Haben Sie nicht alles verstanden?

Setzen Sie sich bitte mit uns in Verbindung:
Tel-Nr. +48 602 527 784
E-Mail: sklep@litexgarden.pl

Der Schirm wurde als Sonnenschutz entwickelt und ist deshalb ausschließlich für diese Form der Nutzung vorgesehen. Es ist unbedingt erforderlich, ihn auf folgende Art und Weise zu verwenden:

- Wie vorgesehen, d. h. als Sonnenschutz,
- Unter korrekten technischen Bedingungen,
- Unter korrekten atmosphärischen Bedingungen.

Unregelmäßigkeiten, die die Sicherheit und Funktion des Sonnenschirms beeinträchtigen können, müssen sofort beseitigt werden, andernfalls ist die weitere Benutzung untersagt.

Alle grundlegenden Wartungsarbeiten, die in der Bedienungsanleitung beschrieben sind, können vom Benutzer selbst durchgeführt werden. Alle anderen komplizierten Reparaturarbeiten sollten nicht von Personen durchgeführt werden, die nicht über entsprechende Kenntnisse verfügen, um die zur Reparatur verwendeten Werkzeuge sicher zu bedienen.

Da wir über positive Atteste unseres Qualitäts- und Umweltmanagementsystems verfügen, legen wir eine Bestätigung unserer Kompetenzen in den Bereichen vor, die in direktem Zusammenhang mit der Produktion von hochwertigen Gartenschirmen stehen.



ISO 9001

Spełniamy międzynarodowe normy systemu zarządzania jakością w organizacji.

Wir erfüllen die internationalen Standards des unternehmensinternen Qualitätsmanagementsystems.

Certyfikaty i normy Zertifizierungen und Normen

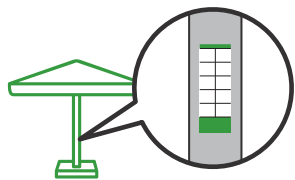
- Certyfikat ISO 9001:2015
- Certyfikat ISO 45001:2018
- Certyfikat ECOVADIS 2020
- Certyfikat ISO 14001:2015
- Certyfikat AQAP 2110:2016
- Certyfikat Zgodności Konformitätserklärung OBAC/0212/CZ/18

2. Informacje Informationen

2.1. Ważne symbole Wichtige Symbole

Symbole graficzne zawarte w instrukcji obsługi określają następujące informacje bezpieczeństwa:

Bei den grafischen Symbolen in der Bedienungsanleitung handelt es sich um folgende Sicherheitshinweise:



Znakowanie parasola – tabliczka znamionowa.

Kennzeichnung des Schirms.



Uwaga

Symbol ten określa informację, która odnosi się do niebezpieczeństwa urazu lub wypadku. Parasol należy transportować i instalować przynajmniej w dwie osoby.

Achtung

Dieses Symbol steht für Informationen, die sich auf die Gefahr von Verletzungen oder Unfällen beziehen. Der Schirm soll von mindestens zwei Personen transportiert und montiert werden.



Zastrzeżenie

Symbol ten określa ogólne wskazówki dotyczące eksploatacji produktu. W przypadku dużego wiatru (przykład 7,9 m/s – jest to uzależnione od modelu parasola) parasol należy złożyć i zabezpieczyć przed uszkodzeniem. Przebywanie pod parasolem w trakcie wiatru powyżej wskazanej dopuszczalnej prędkości grozi utratą zdrowia lub życia.

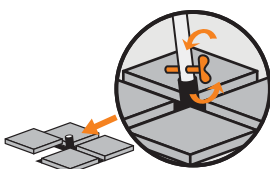
Vorbehalt

Dieses Symbol bezieht sich auf allgemeine Bedienungshinweise für das Produkt. Bei starkem Wind (Beispiel 7,9 m/s - je nach Schirmmodell) sollte der Schirm geschlossen und gesichert werden, um Schäden zu vermeiden. Der Aufenthalt unter dem Schirm bei einer Windstärke über die angegebene Maximalgeschwindigkeit hinaus kann gesundheits- oder lebensgefährlich sein.



Symbol ten określa ogólne wskazówki dotyczące eksploatacji produktu. Podstawa parasola musi zostać wypoziomowana.

Dieses Symbol bezieht sich auf allgemeine Bedienungshinweise für das Produkt. Der Schirmständer muss nivelliert werden.



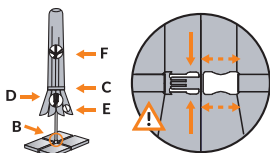
Symbol ten określa ogólne wskazówki dotyczące eksploatacji produktu. Podstawa parasola musi zostać umieszczona na twardym podłożu. Parasol musi być zamontowany do nasady podstawy parasola za pomocą dedykowanej do zestawu śruby.

Dieses Symbol bezieht sich auf allgemeine Bedienungshinweise für das Produkt. Der Schirmständer muss auf einer festen Unterlage stehen. Der Schirm muss am Ansatz des Schirmständers mit der dafür vorgesehenen Schraube befestigt werden.



Symbol ten określa ogólne wskazówki dotyczące eksploatacji produktu. Podstawa parasola musi być dedykowana do danego typu parasola zgodnie z deklaracją producenta (przykład > 160 kg oznacza, że podstawa musi ważyć więcej niż 160 kg – jest uzależniona od modelu parasola).

Dieses Symbol bezieht sich auf allgemeine Bedienungshinweise für das Produkt. Der Schirmständer muss für den vom Hersteller deklarierten Schirmtyp geeignet sein (Beispiel > 160 kg bedeutet, dass der Ständer mehr als 160 kg wiegen muss - je nach Schirmmodell).



Symbol ten określa ogólne wskazówki dotyczące eksploatacji produktu. Parasol podczas złożenia musi być spięty opaską zabezpieczającą przed samoczynnym otwarciem.

Dieses Symbol bezieht sich auf allgemeine Bedienungshinweise für das Produkt. Im geschlossenen Zustand muss der Schirm mit einem Sicherheitsgurt befestigt werden, damit er sich nicht selbständig öffnen kann.



Wskazówka

Masz wątpliwości? Nie wszystko jest zrozumiałe? Skontaktuj się z nami.
Nr tel. +48 602 527 784
e-mail: sklep@litexgarden.pl

Hinweis

Haben Sie irgendwelche Zweifel? Haben Sie nicht alles verstanden?
Setzen Sie sich bitte mit uns in Verbindung:
Tel-Nr. +48 602 527 784
E-Mail: sklep@litexgarden.pl

2.2. Informacje bezpieczeństwa Sicherheitshinweise

Uwaga: Zagrożenie bezpieczeństwa

- Należy stawiać parasol tylko na stabilnym podłożu i w oryginalnych podstawach do tego przeznaczonych.
- Należy zawsze mieć pewność, że maszt jest solidnie zamocowany do podstawy parasola.
- Należy zawsze zamknąć parasol przeciwsłoneczny i zakładać osłonę w przypadku, gdy wzrośnie umiarkowany wiatr, nadejdą opady deszczu lub śniegu.
- Nie należy zawieszать żadnych przedmiotów (np. ubrań) na ramionach parasola.
- Parasol nie jest przystosowany do eksploatacji w warunkach obciążenia śniegiem. W takim przypadku parasol bezwzględnie musi zostać zamknięty i spięty opaską zabezpieczającą przed samoczynnym otwarciem.

Opis siły wiatru umiarkowanego:

- Wiatr o prędkości około 7,9 m/s.
- Skutki na lądzie: kurz i papier podnoszą się, gałęzie zaczynają się ruszać.
- Skutki na wodzie: małe fale, na których grzbietach tworzy się piana, słychać plusk.

Uwaga: Ryzyko wypadku

- Przed otwarciem parasola przeciwsłonecznego należy upewnić się, że nie ma osób znajdujących się w jego pobliżu, a przed zamknięciem należy upewnić się, że nie ma osób znajdujących się pod parasolem.
- Parasol przeciwsłoneczny nie jest zabawką.
- Upewnij się, że dzieci nie używają parasola przeciwsłonecznego, jako pola do zabawy lub obiektu do wspinaczki.

Uwaga: Ryzyko pożaru

- Pod parasolem lub w jego pobliżu nie wolno korzystać z otwartego ognia np. ogrodowego barbecue, grilla.

Uwaga: Ryzyko uszczerbku na zdrowiu

- Czynności naprawcze związane z parasolem mogą być przeprowadzane tylko przez osobę kompetentną do używania wymaganych narzędzi.

Uwaga: Niebezpieczeństwo wypadku!

Łatwiej jest zamontować parasol przy pomocy drugiej osoby dorosłej. Przed przystąpieniem do montażu należy upewnić się, że stała podstawa parasola jest pewnie zamontowana i stoi stabilnie. Ze względu na wagę podstawy powinny ją przenosić min. trzy dorosłe osoby. Po ustawieniu podstawy należy włożyć parasol w nasadę podstawy i zabezpieczyć przez przełożenie i skrócenie śruby imbusowej za pomocą nakrętki samo kontrolującej. Śrubę należy dokręcić tak mocno aby nie można było odkręcić jej bez użycia narzędzi. Uwaga: Do skrócenia śruby należy stosować wyłącznie nakrętkę samo kontrolującą.

Uwaga: Zagrożenie wypadkiem!

W przypadku nie zabezpieczenia otworów w tylnej części masztu stelaża zaślepkami istnieje niebezpieczeństwo zaklinowania lub skaleczenia palca dłoni.

Achtung: Sicherheitsrisiko

- Stellen Sie den Schirm nur auf einen stabilen Untergrund und in einen dafür vorgesehenen Originalständer auf.
- Achten Sie immer darauf, dass der Mast mit dem Schirmständer fest verbunden ist.
- Bei größerer Windstärke, Regen- oder Schneefall muss der Sonnenschirm immer zusammengeklappt und mit der Schutzhülle abgedeckt werden.
- Hängen Sie keine Gegenstände (z. B. Kleidung) an Konstruktion des Schirms.
- Der Schirm ist für den Einsatz bei Schneelast nicht ausgelegt. In diesem Fall muss der Schirm unbedingt geschlossen und mit einem Sicherheitsgurt befestigt werden, damit er sich nicht selbständig öffnen kann.

Beschreibung der mäßigen Windstärke:

- Windgeschwindigkeit von ca. 7,9 m/s.
- Auswirkungen auf dem Festland: Staub und Papier steigen auf, Äste beginnen sich zu bewegen.
- Auswirkungen auf der Wasseroberfläche: kleine Wellen mit Schaumbildung auf dem Kamm, Plätschern ist zu hören.

Achtung: Unfallgefahr

- Vergewissern Sie sich vor dem Öffnen des Sonnenschirms, dass sich keine Personen in der Nähe befinden, bzw. vor dem Schließen, dass sich keine Personen unter dem Schirm befinden.
- Der Sonnenschirm ist kein Spielzeug.
- Achten Sie darauf, dass Kinder den Sonnenschutz nicht als Spielfläche oder Kletterobjekt benutzen.

Achtung: Brandgefahr

- Verwenden Sie keine offenen Flammen z. B. Gartengrill, Barbecue unter oder in der Nähe des Schirms.

Achtung: Verletzungsgefahr

- Reparaturarbeiten am Schirm dürfen nur von einer Person durchgeführt werden, die über die notwendigen Kenntnisse über die Benutzung der erforderlichen Werkzeuge verfügt.

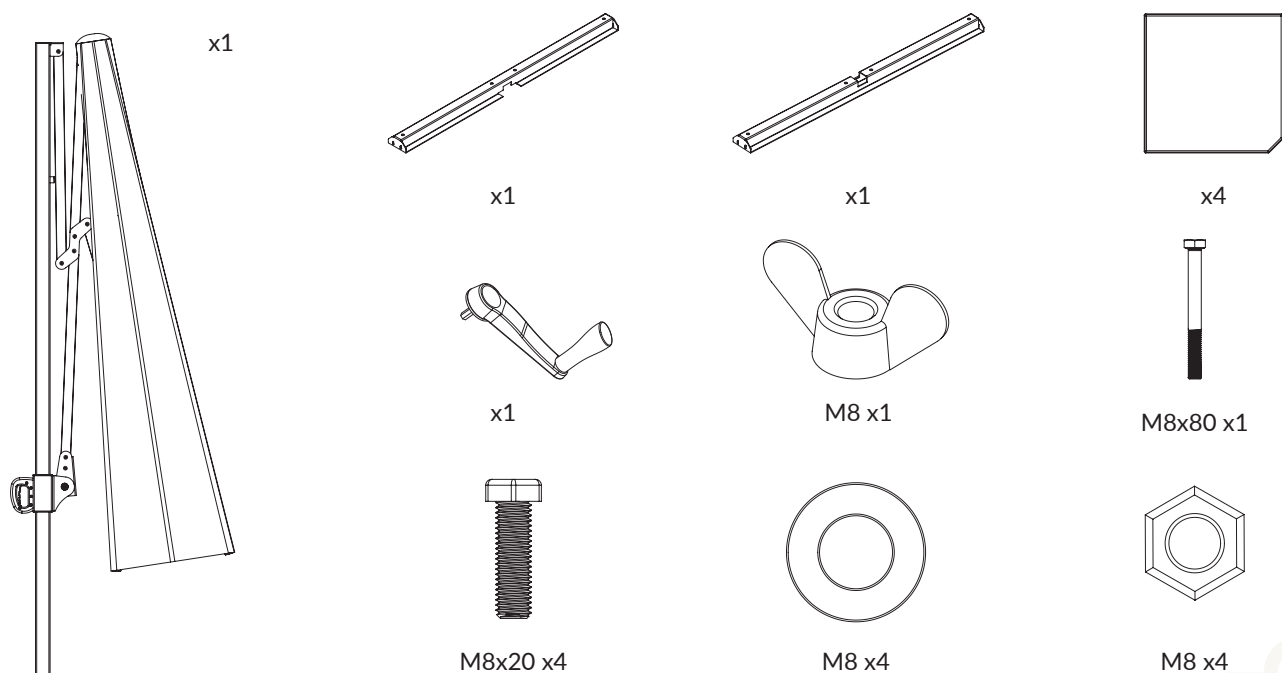
Achtung: Unfallgefahr!

Es ist einfacher, den Schirm mit Hilfe eines zweiten Erwachsenen zu montieren. Vergewissern Sie sich vor der Montage, dass der feste Schirmständer sicher montiert ist und stabil steht. Aufgrund des Gewichts des Ständers sollte er von mindestens drei Erwachsenen getragen werden. Nachdem Sie den Ständer in Position gestellt haben, stecken Sie den Schirm im Aufsatz des Ständers und sichern ihn durch Drehen und Festziehen der Inbusschraube mit der selbstsichernden Mutter. Die Schraube sollte so fest angezogen werden, dass sie sich nicht ohne Werkzeug lösen kann. Hinweis: Verwenden Sie zum Anziehen der Schraube nur die selbstsichernde Mutter.

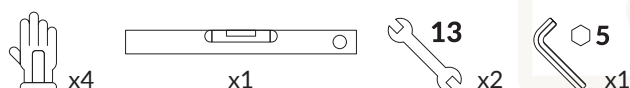
Achtung: Unfallgefahr!

Wenn die Öffnungen an der Rückseite des Mastes nicht mit Stopfen verschlossen sind, besteht die Gefahr des Einklemmens oder der Verletzung eines Fingers.

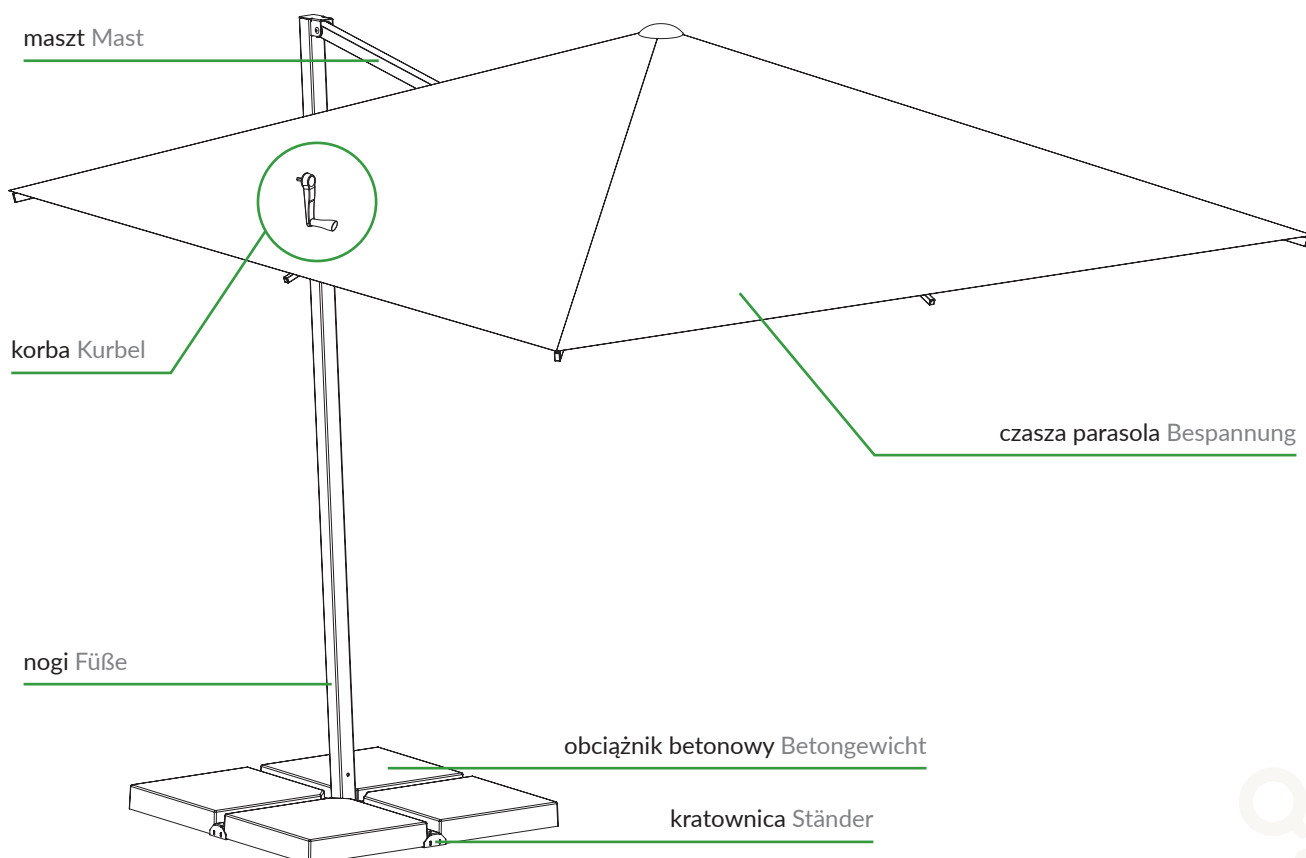
3. Zawartość dostawy Inhalt der Lieferung



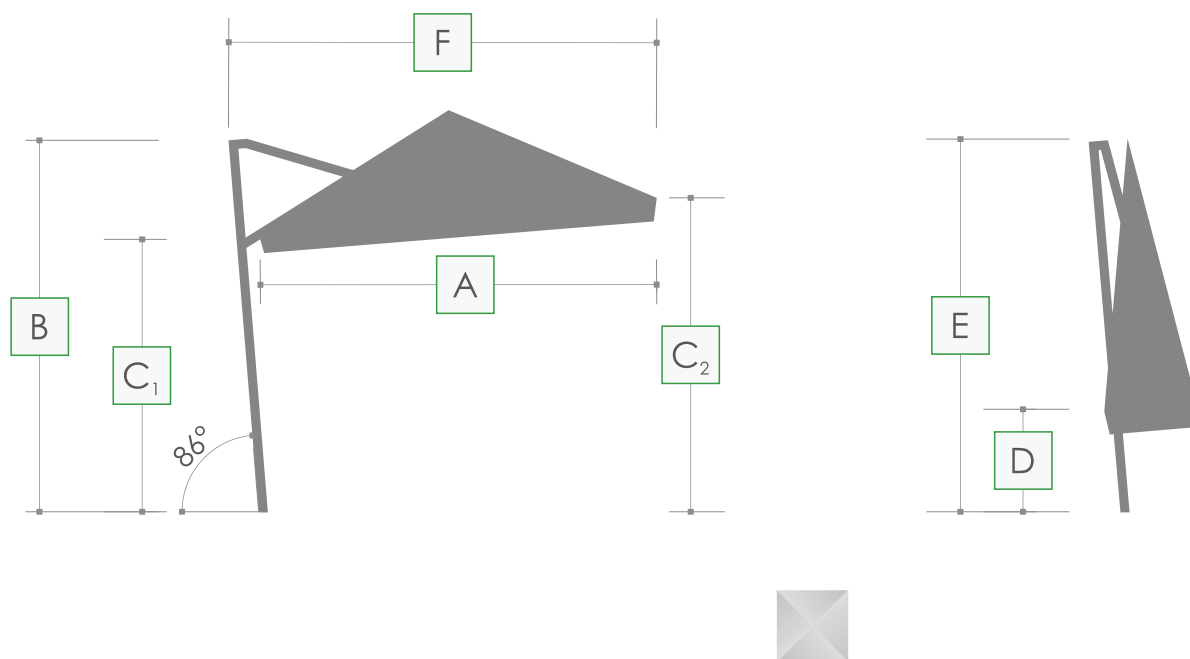
3.1. Potrzebne narzędzia Benötigte Werkzeuge



4. Konstrukcja Konstruktion



5. Wymagania przestrzenne Räumliche Voraussetzungen

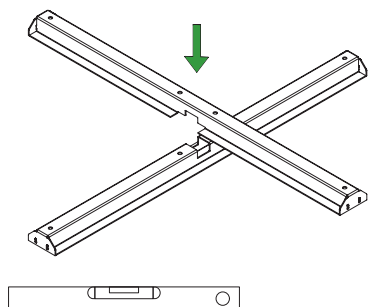


ROZMIAR GRÖßE	3 x 3 m					
Wymiary [mm] Maße [mm]	A: 3000	B: 2605	C ₁ : 2030	C ₂ : 1150	D: 2450	E: 1150 F: 2450

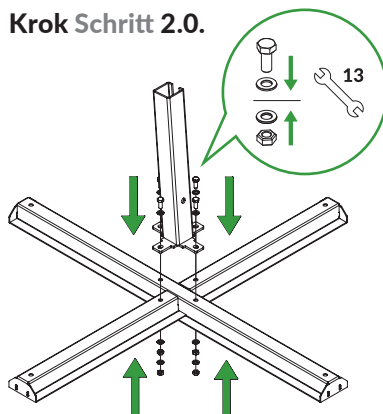


6. Montaż parasola – krok po kroku Montage des Sonnenschirmes – Schritt für Schritt

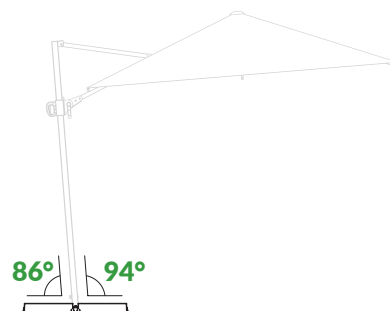
Krok Schritt 1



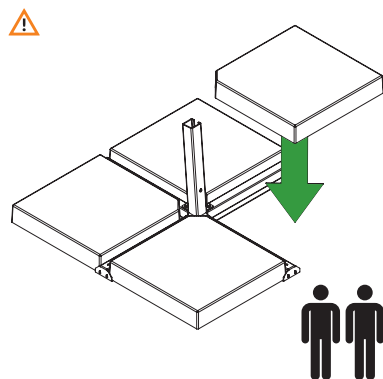
Krok Schritt 2.0.



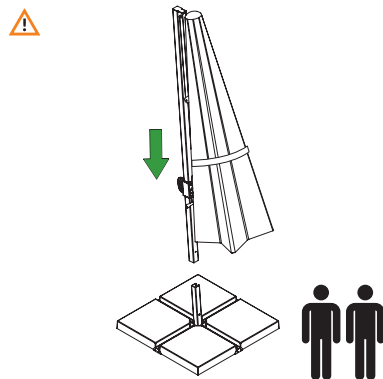
Krok Schritt 2.1.



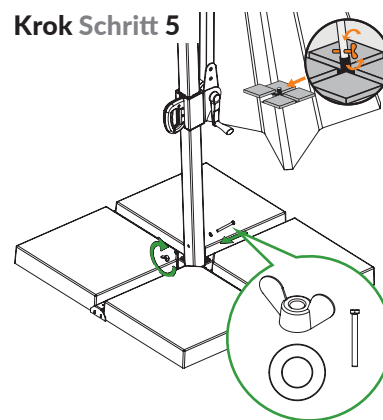
Krok Schritt 3



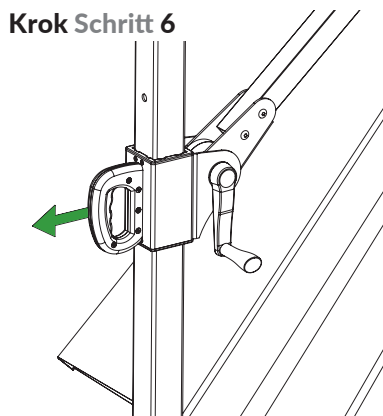
Krok Schritt 4



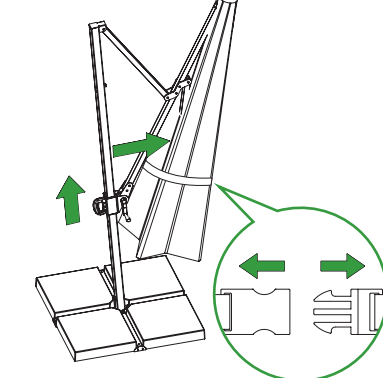
Krok Schritt 5



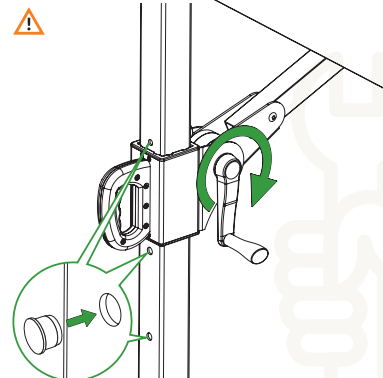
Krok Schritt 6



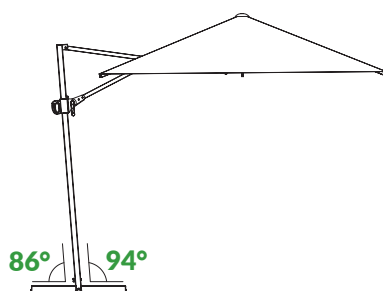
Krok Schritt 7



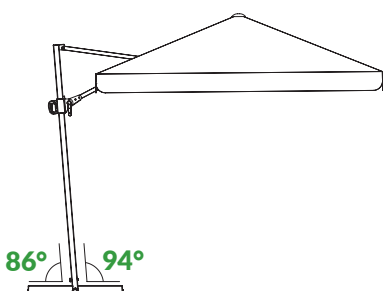
Krok Schritt 8



Krok 9 (bez owiewki)
Schritt 9 (ohne Volant)



Krok 9 (z owiewką)
Schritt 9 (mit Volant)

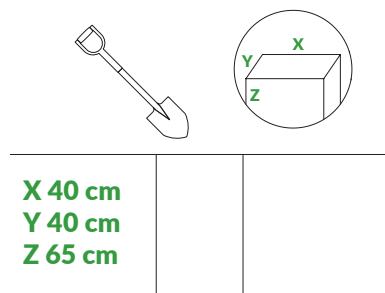


6.1. Montaż parasola z podstawą Bazooka – krok po kroku

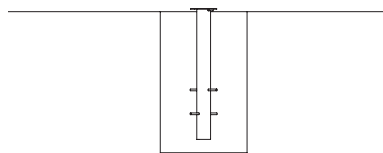
Montage des Sonnenschirmes mit Bodenhülse – Schritt für Schritt

DODATKOWA OPCJA
ZUSÄTZLICHE OPTION

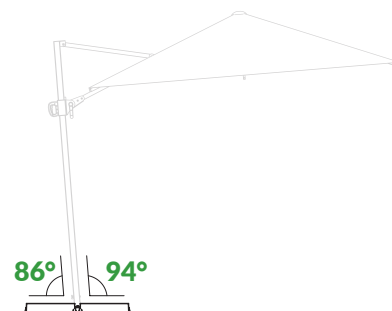
Krok Schritt 1



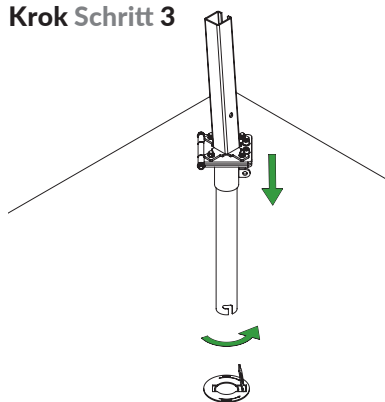
Krok Schritt 2.0.



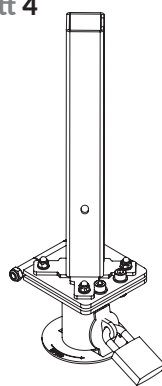
Krok Schritt 2.1.



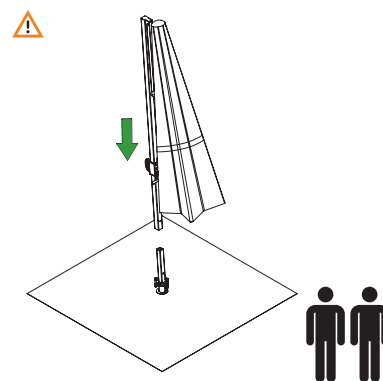
Krok Schritt 3



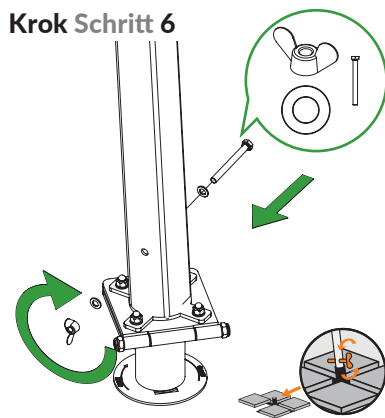
Krok Schritt 4



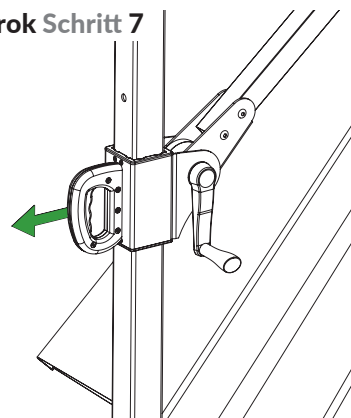
Krok Schritt 5



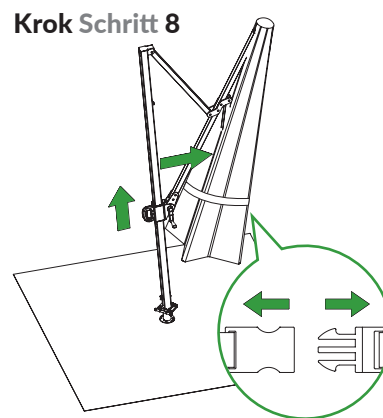
Krok Schritt 6



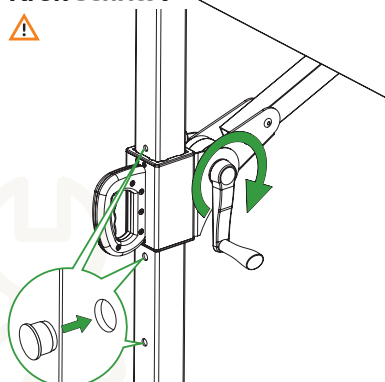
Krok Schritt 7



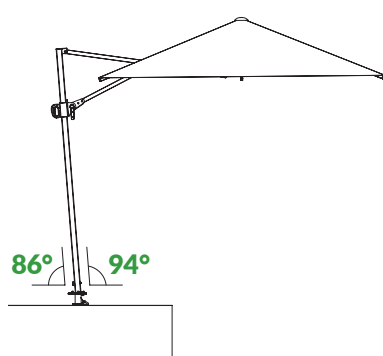
Krok Schritt 8



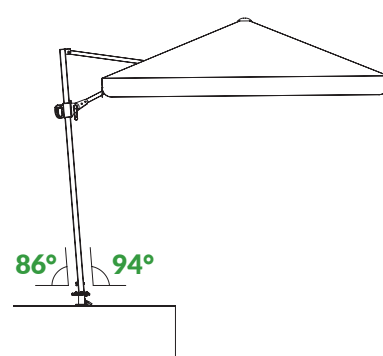
Krok Schritt 9



Krok 10 (bez owiewki)
Schritt 10 (ohne Volant)



Krok 10 (z owiewką)
Schritt 10 (mit Volant)

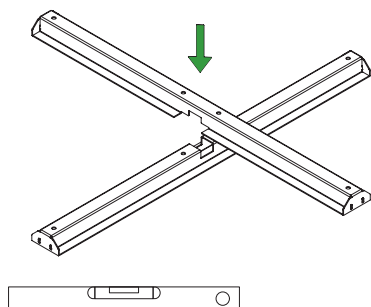


6.2. Montaż parasola z rotatorem – krok po kroku

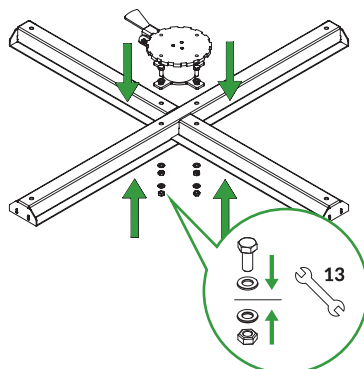
Montage des Sonnenschirmes mit Rotator - Schritt für Schritt

DODATKOWA OPCJA
ZUSÄTZLICHE OPTION

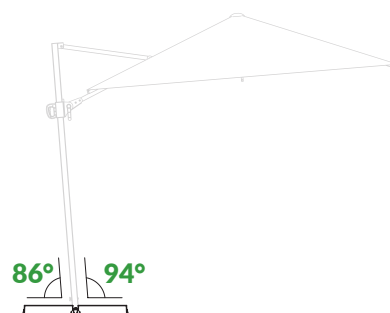
Krok Schritt 1



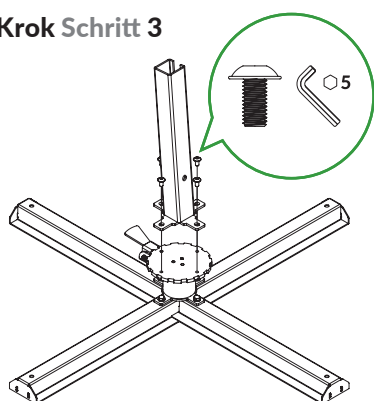
Krok Schritt 2.0.



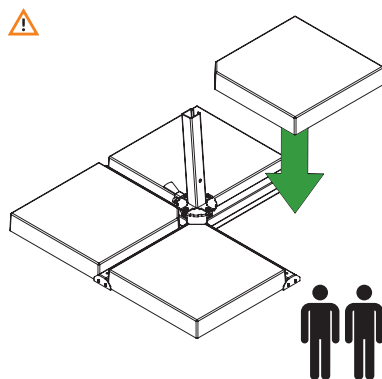
Krok Schritt 2.1.



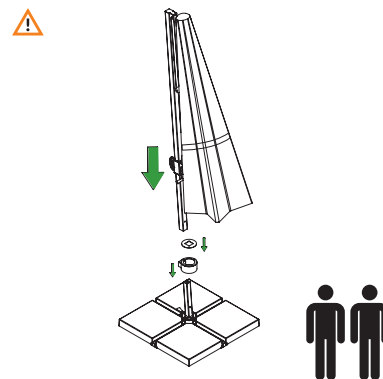
Krok Schritt 3



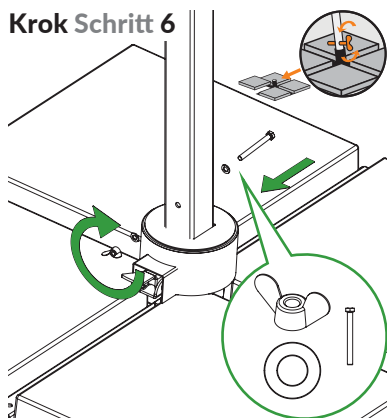
Krok Schritt 4



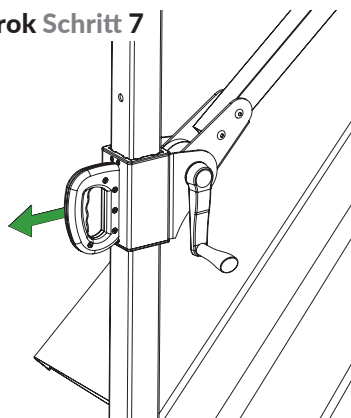
Krok Schritt 5



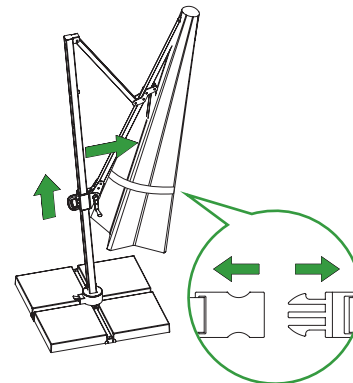
Krok Schritt 6



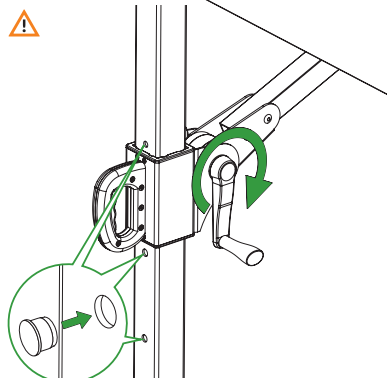
Krok Schritt 7



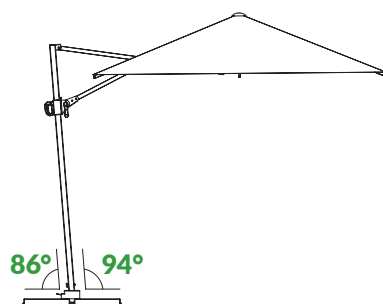
Krok Schritt 8



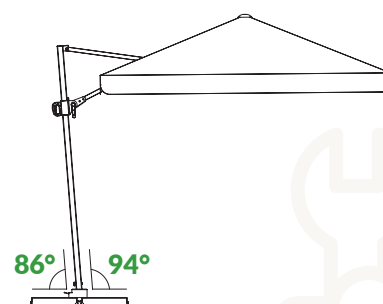
Krok Schritt 9



Krok 10 (bez owiewki)
Schritt 10 (ohne Volant)

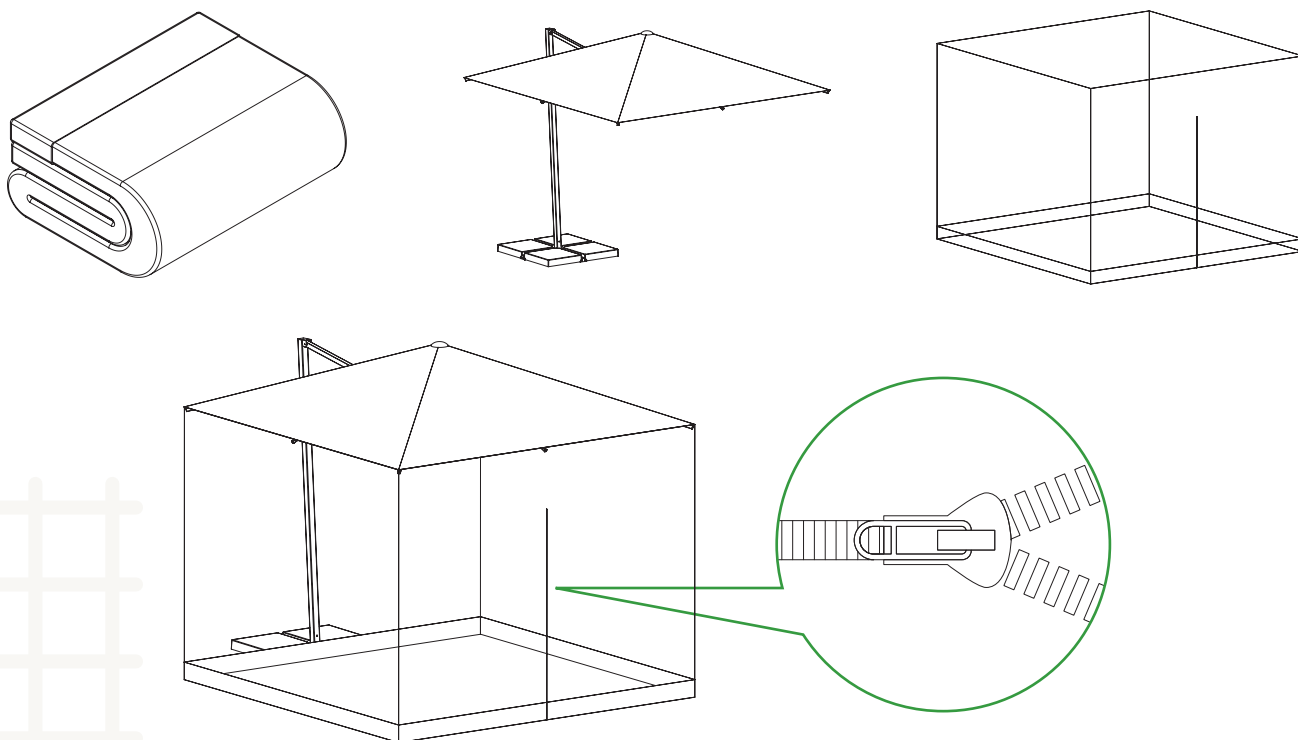


Krok 10 (z owiewką)
Schritt 10 (mit Volant)



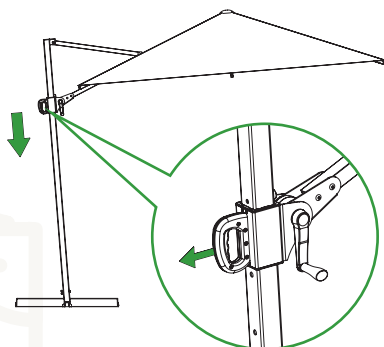
6.3. Montowanie moskitiery Fliegennetz montieren

DODATKOWA OPCJA
ZUSÄTZLICHE OPTION

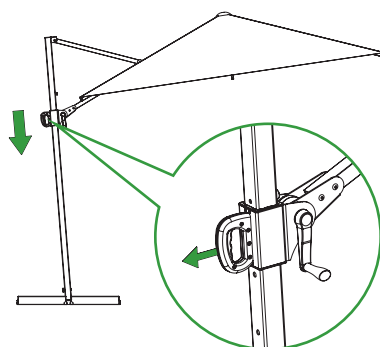


6.4. Regulacja kąta nachylenia Neigungswinkel einstellen

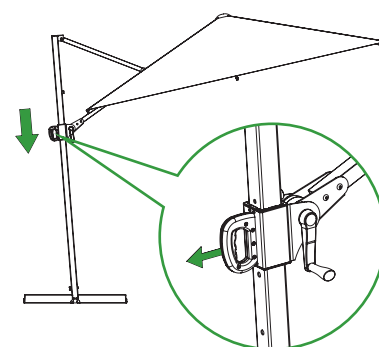
Krok Schritt 1



Krok Schritt 2

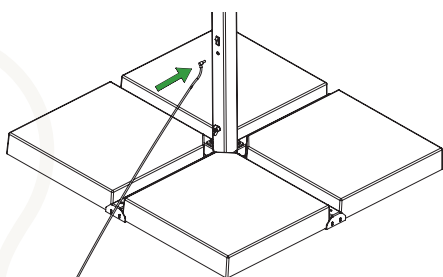


Krok Schritt 3



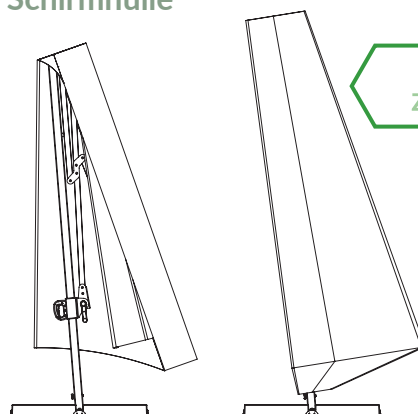
6.5. Podłączanie oświetlenia Installation der Beleuchtung

DODATKOWA OPCJA
ZUSÄTZLICHE OPTION



6.6. Pokrowiec Schirmhülle

DODATKOWA OPCJA
ZUSÄTZLICHE OPTION



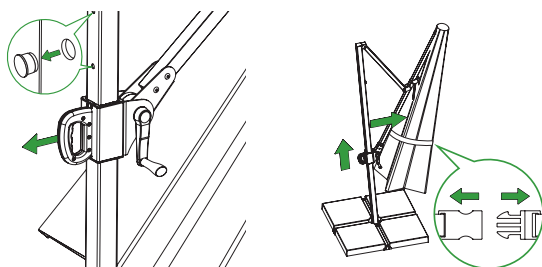
7. Eksploatacja parasola Betrieb des Schirms

7.1. Eksploatacja Betrieb

⚠ Uwaga: Zagrożenie wypadkiem!

Przed otwarciem parasola należy upewnić się, że w jego pobliżu nie znajdują się żadne osoby i żadne przedmioty.

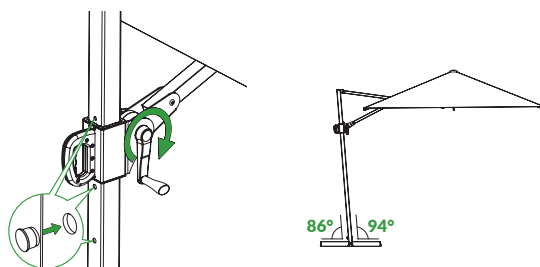
- Wyciągnąć zaślepki zabezpieczające otwory na tylnej części masztu parasola.
- Nacisnąć spust na suwaku przesuwającym i trzymać go wciśniętym, drugą ręką popychać od masztu stelaż czaszy.
- Przesuwać suwak w wybrane miejsce pozycjonujące czaszę z jednoczesnym kręceniem korbki wciągarki w kierunku od masztu w celu rozłożenia czaszy.
- W wybranym miejscu na maszcie zwolnić spust blokujący czaszę parasola, dalej kręcić korbką do uzyskania napięcia poszycia czaszy.
- Zabezpieczyć zaślepkami wszystkie otwory znajdujące w tylnej części masztu stelaża.
- W celu złożenia czaszy parasola należy kręcić korbką w kierunku do masztu, jednocześnie należy nacisnąć spust suwaka przesuwającego i trzymając go wciśniętym ciągnąć suwak w pozycję dolną masztu.



⚠ Achtung: Unfallgefahr!

Bevor Sie den Schirm öffnen, vergewissern Sie sich, dass sich keine Personen oder Gegenstände in der Nähe des Schirms befinden.

- Entfernen Sie die Stopfen, die die Löcher auf der Rückseite des Schirmmastes sichern.
- Drücken Sie den Schieber und halten Sie ihn gedrückt, mit der zweiten Hand schieben Sie den Schirm von sich.
- Bewegen Sie den Schieber in die gewünschte Position des Schirms und drehen Sie gleichzeitig die Kurbel, um den Schirm zu öffnen.
- Lassen Sie den Sperrhebel an der gewünschten Stelle los und drehen Sie die Kurbel weiter, bis die Bespannung straff ist.
- Sichern Sie alle Öffnungen an der Rückseite des Gestells mit Stopfen.
- Um den Schirm zu schließen, drehen Sie die Kurbel in Richtung des Mastes, drücken Sie gleichzeitig den Schieber und halten Sie ihn gedrückt, um den Schieber in die untere Position des Mastes zu ziehen.



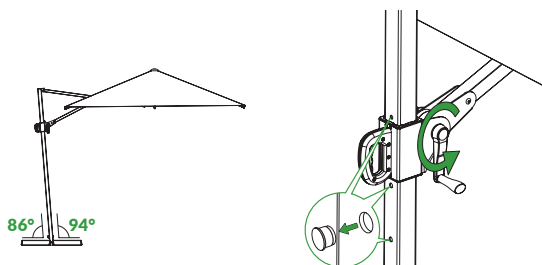
7.2. Składanie parasola Schließen des Schirms

⚠ Uwaga: Zagrożenie wypadkiem!

Przed otwarciem parasola należy upewnić się, że w jego pobliżu nie znajdują się żadne osoby i żadne przedmioty. W celu złożenia czaszy parasola należy nacisnąć na zatrzask blokujący a, następnie trzymając go wciśniętym ciągnąć rączkę teleskopu w dół. Po minięciu listwy blokującej zatrzasku przycisk można puścić ciągnąć dalej rączkę w dół.

💡 Wskazówka

W celu uniknięcia powstawania plam poszycia należy zamknąć parasol tylko w suchych warunkach pogodowych i używać osłony ochronnej. W przypadku, gdy parasol został zamknięty będąc wilgotnym należy go jak najszybciej otworzyć i pozwolić mu wyschnąć. Parasol nie posiada funkcji obrotu wokół własnej osi. Wszelkiego rodzaju zmiana położenia może odbywać się tylko po złożeniu parasola. Wskazane jest skorzystanie z pomocy drugiej osoby.

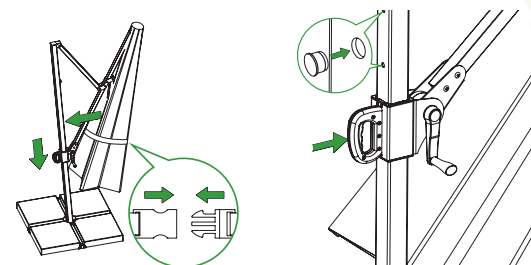


⚠ Achtung: Unfallgefahr!

Vergewissern Sie sich vor dem Öffnen oder Schließen des Schirms, dass sich keine Personen oder Gegenstände in seiner Nähe befinden. Um die Schirm zu falten, drücken Sie die Verriegelung und ziehen Sie den Teleskopgriff nach unten, während Sie sie gedrückt halten. Nach dem Umgehen der Verriegelungsstange kann der Knopf durch weiteres Ziehen des Griffs nach unten freigegeben werden.

💡 Hinweis

Um Flecken auf dem Bezug zu vermeiden, schließen Sie den Schirm nur bei trockenem Wetter und verwenden Sie eine Schutzhülle. Wenn der Schirm in nassem Zustand geschlossen war, öffnen Sie ihn so schnell wie möglich und lassen Sie ihn trocknen. Der Schirm verfügt nicht über eine Drehfunktion. Eine Änderung der Position ist nur möglich, wenn der Schirm zusammengelegt ist. Es ist ratsam, sich von einer weiteren Person helfen zu lassen.



8. Konserwacja i pielęgnacja Wartung und Pflege

Klient powinien przeprowadzić dokładną inspekcję parasola używając poniższego spisu, po pierwszym montażu lub przed przechowywaniem parasola.

W celu wyczyszczenia parasola nie należy używać żadnych ostrych narzędzi takich jak noże lub skrobacze metalowe ani też żrących środków czyszczących.

Podczas oczyszczania nie należy korzystać z wodnych węży ogrodowych ani środków oczyszczających pod wysokim ciśnieniem.

Nach der Erstmontage oder vor der Einlagerung soll der Kunde den Schirm anhand der folgenden Liste sorgfältig begutachten. Verwenden Sie zur Reinigung des Schirms keine scharfen Werkzeuge wie Messer oder Metallschaber, auch keine ätzenden Reinigungsmittel. Verwenden Sie bei der Reinigung keine Gartenwasserschläuche oder Hochdruckreiniger.

Poszycie/Tkanina:

- Nie wolno czyścić poszycia/tkaniny chemicznie,
- Pranie wodne ręcznie - lekko wygniatać,
- Zmywanie powierzchniowe - miejsca silnie zabrudzone lekko pocierać mokrą gąbką. Temperatura prania-maks. 40°C,
- Rodzaj środka piorącego - lekkie środki piorące przeznaczone dla wyrobów kolorowych np. szare mydło.
- Odwadnianie i suszenie - nie wykręcać, suszyć w pozycji pionowej w stanie rozwieszonym na wolnym powietrzu w temperaturze 19 – 25 stopni Celsjusza.
- Nie stosować rozpuszczalników organicznych, chemicznych i nie chlorować,
- Trzymać z dala od otwartego ognia. W sytuacji podpalenia gasić za pomocą wody, gaśnicy proszkowej lub śniegowej.

Elementy konstrukcji stelaża:

- Czyszczenie przy pomocy wilgotnej szmatki zamoczonej w wodzie z mydłem lub płynem do mycia naczyń. W celu usunięcia pyłu, kurzu i innych zanieczyszczeń zalegających na konstrukcji.
- Przed rozpoczęciem sezonu letniego zaleca się konserwację rury masztowej po której porusza się mechanizm otwierania parasola. Rurę masztową oczyszczamy przy pomocy szmatki nasączonej benzyną ekstrakcyjną (nie stosować na elementy plastikowe) a następnie nakładamy cienką warstwę oleju silikonowego w celu lżejszej pracy mechanizmu.

Zdejbowanie poszycia:

Wymagane narzędzia: śrubokręt krzyżakowy

ETAPY:

- Zdjąć kieszonki i odpiąć rzepy poszycia głównego z ramion stelaża.
- Zdjąć kieszonki mocujące poszycie do stelaża na długich ramionach.
- Odkręcić troczki mocujące poszycie do stelaża na krótkich ramionach.
- Zdjąć poszycie.

Zakładanie poszycia odbywa się w odwrotnej kolejności.

Konserwacja roczna:

Konserwacja roczna Klient powinien przeprowadzić dokładną inspekcję parasola używając poniżej spisu, po pierwszym montażu lub przed przechowywaniem parasola przez długi czas.

Bespannung/Stoff:

- Die Bespannung/der Stoff darf nicht chemisch gereinigt werden,
- Handwäsche mit Wasser - leicht kneten,
- Oberflächenreinigung - stark verschmutzte Bereiche mit einem nassen Schwamm leicht abwischen. Wascht Temperatur bis max. 40°C,
- Art des Waschmittels - leichte Waschmittel für Buntwäsche, z. B. Seife.
- Trocknen - nicht auswringen, in aufrechter Position an der frischen Luft bei 19 - 25 Grad Celsius trocknen.
- Keine organischen oder chemischen Lösungsmittel verwenden und nicht bleichen,
- Von offenen Flammen fernhalten. Sollte das Produkt in Brand geraten mit Wasser, Pulver- oder Schaumfeuerlöscher löschen.

Elemente der Konstruktion:

- Mit feuchtem, in Seifenwasser oder Spülmittel getauchtem Tuch reinigen, um Staub, Schmutz und andere Verunreinigungen zu beseitigen, die sich auf den Metallelementen ablagern.
- Vor der Sommersaison wird empfohlen, den Mast, auf dem sich der Druckmechanismus bewegt, zu warten. Der Mast soll dabei mit einem in Waschbenzin getränkten Lappen gereinigt werden (nicht auf Kunststoffelementen verwenden), anschließend eine dünne Schicht Silikonöl aufgetragen, um die Arbeit des Mechanismus zu erleichtern.

Abnehmen der Bespannung:

Erforderliches Werkzeug: Kreuzschlitzschraubendreher

SCHRITTE:

- Nehmen Sie die Taschen ab und lösen Sie den Klettverschluss der Bespannung von den Streben des Gestells
- Nehmen Sie die Taschen ab, mit denen die Bespannung an den langen Streben am Gestell befestigt ist,
- Lösen Sie die Laschen, mit denen die Bespannung an den kurzen Streben am Gestell befestigt ist
- nehmen Sie die Bespannung ab

Das Aufsetzen der Bespannung erfolgt in umgekehrter Reihenfolge.

Jährliche Wartung:

Der Kunde sollte nach der Erstmontage oder vor längerer Lagerung des Schirms eine gründliche Überprüfung des Schirms mit Hilfe der untenstehenden Aufstellung durchführen.

Czynności kontrolne Aktivitäten	Sprawdzić poszycie zadaszenia Überprüfen Sie die Bespannung	Sprawdzić napięcie linki Überprüfen Sie den Seilzug und den Sicherheitstift	Sprawdzić stelaż pod kątem uszkodzeń Überprüfen Sie das Gestell auf Schäden.
Rozwiązanie problemu Die Lösung des Problems	W przypadku uszkodzenia wymienić poszycie ¹ Falls die Bespannung beschädigt ist, ersetzen Sie sie ¹	W przypadku uszkodzenia wymienić ¹ Falls beschädigt, ersetzen Sie ¹	W przypadku uszkodzeń stelaża wymienić stelaż ¹ Falls das Gestell beschädigt ist, ersetzen Sie das Gestell ¹
Czynności kontrolne Aktivitäten	Sprawdzić mocowanie czaszy parasola do rury masztowej Überprüfen Sie die Befestigung des Gestells am Verlängerungsrohr	Sprawdzić stabilność podstawy parasola Überprüfen Sie die Stabilität des Schirmständers	Sprawdzić wizualnie stan techniczny parasola Überprüfen Sie visuell den technischen Zustand des Schirms
Rozwiązanie problemu Die Lösung des Problems	W przypadku uszkodzenia mocowania wymienić je ¹ Falls die Befestigung beschädigt ist, ersetzen Sie ihn ¹	W przypadku uszkodzenia wymienić uszkodzoną część ¹ Falls beschädigt, ersetzen Sie das defekte Teil ¹	Wymienić uszkodzoną część ¹ Falls beschädigt, ersetzen Sie das beschädigte Teil ¹

¹ należy skontaktować się z serwisem producenta: www.litexgarden.pl Wenden Sie sich an den Kundendienst des Herstellers: www.litexgarden.pl

9. Przechowywanie Aufbewahrung

Parasol oraz wszystkie jego części muszą być przechowywane w suchym pomieszczeniu wolnym od mrozu.

Aby uniknąć plam lub zabrudzeń, przed złożeniem parasola należy:

- Oczyszczyć podstawę, stelaż i poszycie,
- Pozwolić aby poszycie całkowicie wyschło,
- Jeśli kupiłeś pokrowiec ochronny to należy go założyć i tak przechowywać parasol. Jeśli nie posiadasz dedykowanego pokrowca należy zabezpieczyć parasol inną formą osłony np. tkaniną przepuszczającą powietrze.
- Przechowywać w miejscu niedostępnym dla gryzoni.

Der Schirm und alle seine Teile sollen in einem trockenen, frostfreien Raum gelagert werden.

Um Flecken oder Verschmutzungen zu vermeiden,

sind vor der Einlagerung des Schirms folgende Tätigkeiten notwendig:

- Den Schirmständer, die Konstruktion und die Bespannung reinigen,
- Die Bespannung vollständig trocknen lassen,
- Wenn Sie eine Schutzhülle gekauft haben, soll diese aufgesetzt und der Schirm so gelagert werden. Wenn Sie keine spezielle Hülle haben, soll der Schirm mit einer anderen Abdeckung geschützt werden, z. B. mit einem luftdurchlässigen Stoff.
- außerhalb der Reichweite von Nagetieren aufbewahren.

10. Serwis i części Service und Ersatzteile

W przypadku wszelkich pytań dotyczących montażu lub zamówienia części zamiennych należy skontaktować się z obsługą sklepu internetowego www.litexgarden.pl adres e-mail: sklep@litexgarden.pl

Wenn Sie Fragen zur Montage oder zur Bestellung von Ersatzteilen haben, wenden Sie sich bitte an die Mitarbeiter des Onlineshops www.litexgarden.pl unter der E-Mail-Adresse: sklep@litexgarden.pl

11. Wsparcie Hilfe

Masz wątpliwości? Nie wszystko jest zrozumiałe?

Skontaktuj się z nami:

nr tel. +48 602 527 784

e-mail: sklep@litexgarden.pl

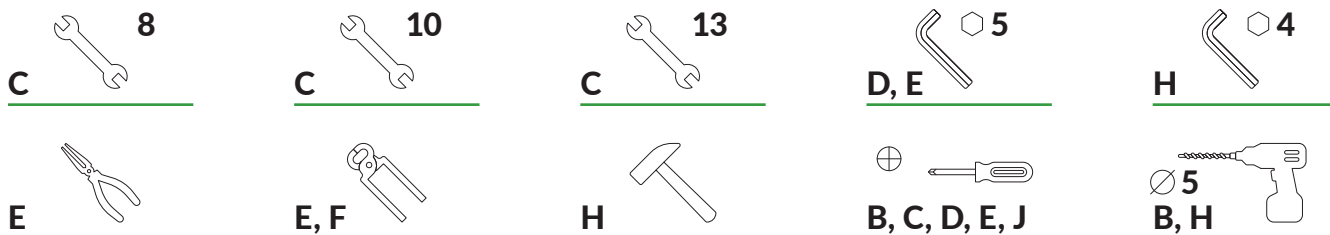
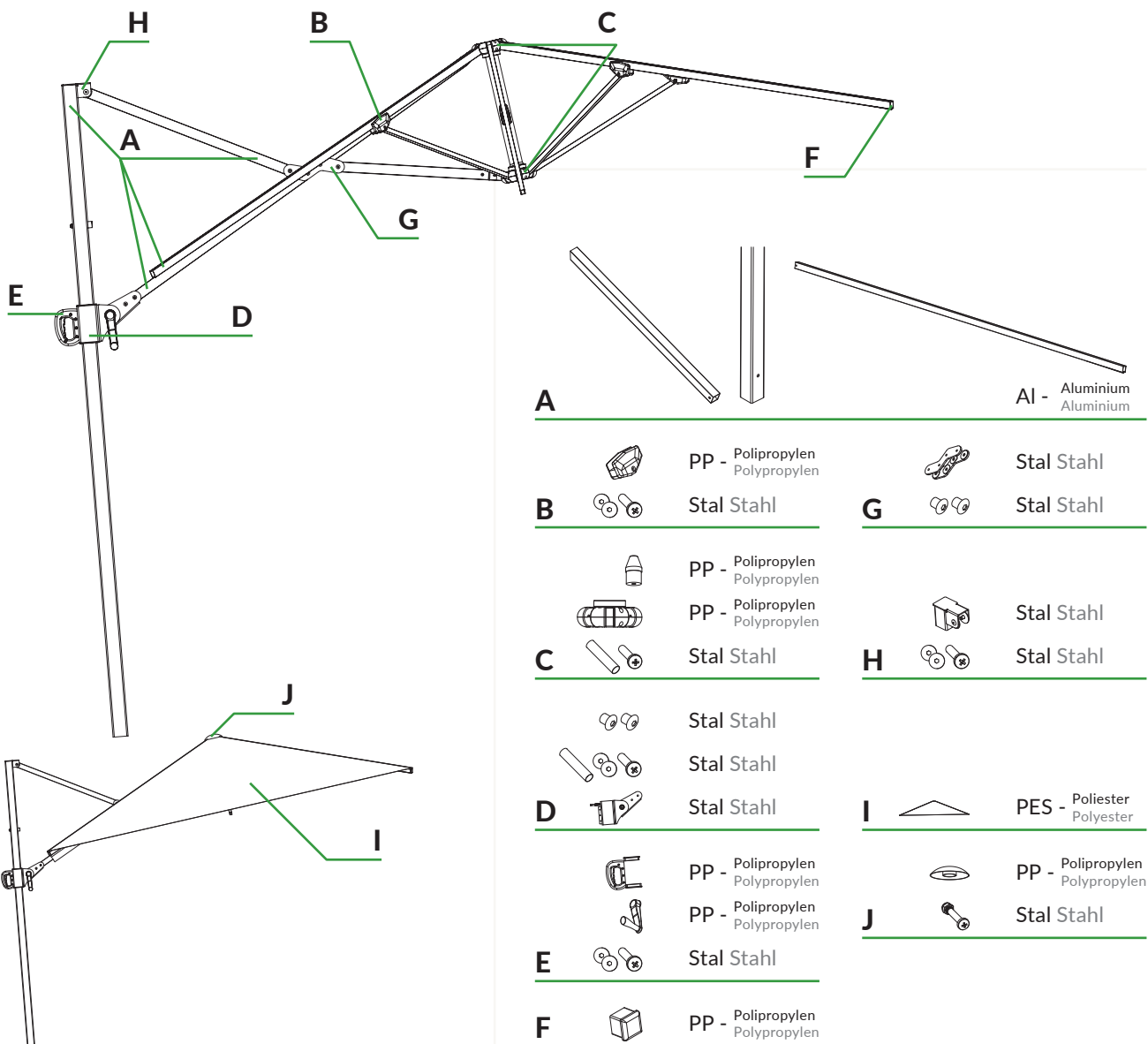
Haben Sie irgendwelche Zweifel? Haben Sie nicht alles verstanden?

Setzen Sie sich bitte mit uns in Verbindung:

Tel-Nr. +48 602 527 784

E-Mail: sklep@litexgarden.pl

12. Schemat demontażu parasola Sonnenschirm zerlegen - Schema



Okres przydatności: do czasu utrzymania wartości użytkowych produktu.

Demontaż wykonuje właściciel produktu. Metoda recyklingu dla wszystkich materiałów z wyjątkiem poszycia: materiał. Metoda recyklingu poszycia: paliwo. Wymagana praca ręczna.

Mindestens haltbar bis: zum Zeitpunkt, bis zu dem das Produkt seinen Gebrauchswert beibehält. Die Demontage wird vom Produkteigentümer durchgeführt. Recyclingverfahren für alle Materialien außer der Bespannung: Material. Recyclingverfahren für die Bespannung: Brennstoff. Manuelle Arbeit erforderlich.



Litex Promo Sp. z o.o.
Staroprzygodzka 117
63-400 Ostrów Wielkopolski
PL

+48 602 527 784
sklep@litexgarden.pl
www.litexgarden.pl